

繁體中文  
ver.



# 魅力娛樂 之城

上  
淺  
谷  
東

野  
草  
中  
京



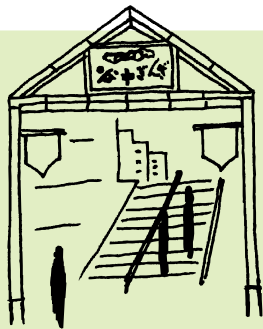
台  
東





# 周遊「上野」・「淺草」・「谷中」感受日本魅力，然後前進日本各地，成為日本通吧！

除了日本最具代表性的傳統觀光景點「上野」、「淺草」外，最近同屬台東區的「谷中」也倍受矚目。融合傳統與現代，無論購物、美食、自然或藝術，東京的菁華皆匯集於此。位居交通要衝的台東區，無論到東京近郊的任何地方都非常方便，可以說是全日本最便利的觀光據點。



## 谷中 谷中

保有昔日生活風貌的地區

充滿日常生活風景，總能勾起人們思鄉情懷的區域。一邊漫步一邊找尋古民家或工藝品，散策樂趣滿點的谷中是近年東京旅遊達人必訪地區之一。



## 與各機場間的交通方式

無論從羽田還是成田機場皆能以電車直通上野、淺草。



※此為參考資訊



## 上野 上野

美食購物藝術的集大成

能輕鬆入手的日本美食，令人眼花撩亂的各種商品，動物園、美術館、博物館也都近在咫尺，上野的玩法自由多樣。

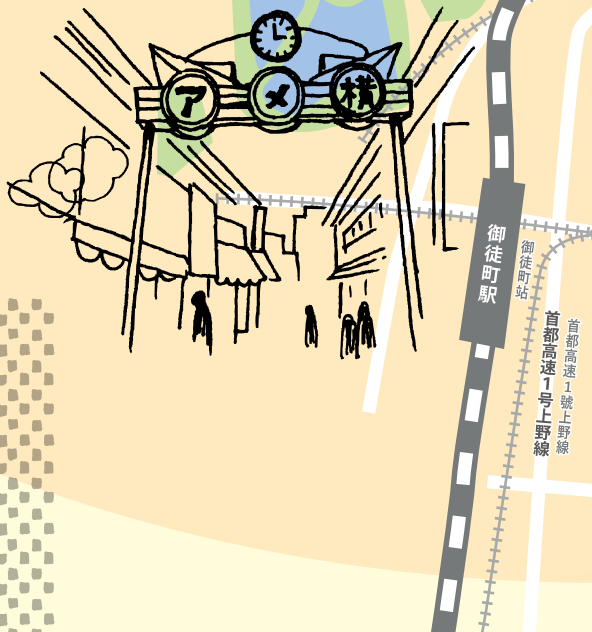
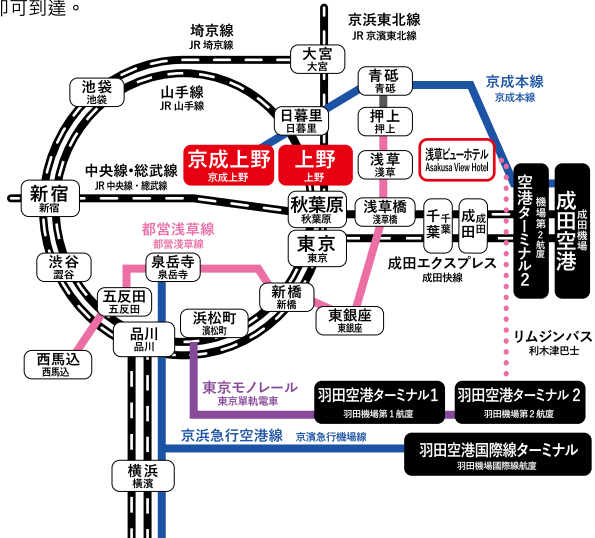


電車3-4分鐘



## 「上野」、「淺草」、「谷中」及東京主要觀光區域

上野站與東京車站同為各線路電車集結的轉運車站，擁有多條通往其他主要觀光地區的电車、地下鐵路線，是交通運輸的樞紐。從上野到淺草，以及到谷中地區的最新車站・日暮里站，無論搭乘電車或地下鐵都在5分鐘範圍內即可到達。



## 從這裡出發到日本各地

上野站有開往東北地方・北海道・新潟・金澤等所謂「北陸」的北上新幹線。距離上野5分鐘車程的東京車站，則有往大阪・京都・廣島等，聯絡西日本的新幹線。

上野站 上野站	北海道新幹線“隼(Hayabusa)號” 250分鐘~	新函館北斗站(北海道) 新函館北斗站(北海道)
	東北新幹線“隼(Hayabusa)號” 90分鐘~/東北新幹線“山彥(Yamabiko)號” 115分鐘~	仙台站(東北) 仙台站(東北)
	北陸新幹線“光輝(Kagayaki)號” 144分鐘~/北陸新幹線“白鷹(Hakutaka)號” 170分鐘~	金沢站(金沢) 金澤站(金澤)
	JR上野東京線 32分鐘~/JR京濱東北線 45分鐘~	橫濱站 橫濱站
	東北新幹線“山彥(Yamabiko)號”-JR日光線 92分鐘~	宇都宮站 宇都宮站
	上越新幹線“朱鷺(Toki)號”81分鐘~	日光站 日光站
	北陸新幹線“白鷹(Hakutaka)號” 195分鐘~	越後湯澤站 越後湯澤站
	北陸新幹線“光輝(Kagayaki)號” 76分鐘~	高崎站 高崎站
	JR山手線	JR上越線 JR吾妻線 195分鐘~
	JR山手線	草津溫泉(長野原草津口站) 草津溫泉(長野原草津口站)
JR山手線	長野站 長野站	
JR山手線	東海道新幹線“希望(Nozomi)號” 160分鐘~	新大阪站(大阪) 新大阪站(大阪)
JR山手線	東海道新幹線“希望(Nozomi)號” 146分鐘~	京都站(京都) 京都站(京都)
JR山手線	東海道新幹線“希望(Nozomi)號” 240分鐘~	広島站(広島) 広島站(広島)
JR山手線	東海道新幹線“希望(Nozomi)號” 300分鐘~	博多站(福岡) 博多站(福岡)

※此為參考資訊



## 淺草

最能感受400年前所留存之東京風情的觀光勝地  
包含淺草寺在內，介紹讓大家趨之若鶩的歷史遺產、日本料理和和風小物店等。

# ASAKUSA

最能感受 400 年前所留存之東京風情的觀光勝地

擁有悠久歷史的淺草寺，  
被各式各樣有著自己獨特性格的商店街環繞著。  
不同時間點，不同商店街，  
每次到訪都能有新發現的不思議之地。

## 淺草寺

台東區淺草 2-3-1

西元628年建立的東京最古老佛教寺院。境內有以偌大燈籠為標誌的雷門，高聳莊嚴的五重塔，為此到訪的旅客們絡繹不絕。淺草寺不但為昔日江戶（東京舊稱）文化的中心地，各季舉行的三社祭、羽子板市等傳統祭典仍傳承至今。



### Manner

#### 寺院的參拜順序

※1「」內文字僅為淺草寺使用的稱呼。



1 於山門（雷門）合掌一禮後進入「仲見世」參道。※1



2 於「Omizuya」清淨雙手。  
（舀一瓢水，先左手再右手稍作清洗，然後以左手捧水漱口後將水吐出，最後將勺子立起以剩餘的水清洗勺柄，並將勺子放回原處。）



3 點香後將香供奉於「常香爐」，並將煙攪往自己身上，清淨身上塵穢。



※2神社的參拜方法為「二拜二拍手一拜」。

5 踏出山門時，回頭再向本堂方向合掌一禮。



#### 仲見世商店街

#### 仲見世商店街

銜接雷門和淺草寺的商店街，是日本最古老的商店街之一。全長250公尺的步道容納了約100間的店鋪，從和菓子到筷子等日式小物，甚至日式浴衣等，各種伴手禮應有盡有。



#### ◎御守・詩籤

在寺廟求好運的方式有很多種。詩籤，是向神佛祈願後抽籤占卜自己未來運勢的一種方式，只需100圓即可體驗。御守則是能祈求健康、學業、開運等，因應各種需求種類豐富。適合隨身攜帶或是收放在家中某處。

#### COLUMN

除了仲見世商店街之外，淺草最大的魅力在於匯集了各種不同風情的商店街。  
全部走過一遍，就能晉身淺草達人之列！

## 花屋敷街 花やしき通り

沿著1853年開業的遊樂園「花やしき」而建，兩旁盡是懷舊風情滿載的店家，彷彿再現400年前的東京街頭景致。有忍者道具齊全的賣店，也有能穿著和服拍紀念照的相館，是條生意盎然的懷舊商店街。



## 淺草六區街 淺草六区通り

19世紀後半，因各劇場林立而繁榮興盛的商店街，裝飾著許多從淺草發跡的著名藝人簽名照等。有以超人氣鬆餅著名的老舖咖啡店，也有大型的購物設施「ROX」、「唐吉軻德」等一應俱全。



## 淺草西參道商店街 淺草西参道商店街

淺草西參道商店街距離淺草的中心淺草寺僅有幾分鐘路程。該商業街因重現了江戶時代（1600-1868）的風景而頗受歡迎。商店裏可以買到清酒和刀劍等各種日本文化的紀念品。來淺草觀光時，一定不要錯過去西參道商店街逛一逛。

## 河童橋道具街 かっぱ橋道具街®

與飲食有關的用具店雲集。經營工匠手工製作的精巧的餐具和烹飪器具。可以買到價廉質優的產品的店舖很多，也是這裏的一大魅力。在一些經營擺放在餐飲店櫥窗中的仿真食品模型店裏，你可以體驗製作。



### UNAGI

以清淡高雅的香氣為其特徵，富含蛋白質對健康有益的食物魚。在日本一般的做法是將其剖開，刷上甜鹹醬汁炭烤的「蒲燒」。烤好的鰻魚直接食用或是將其鋪在白飯上做成「鰻重」是最受歡迎的享用方式。在日本一年有兩次在「土用の丑の日」（Doyounoushinohi）食用鰻魚的習慣。

鰻 駒形 前川 本店  
鰻 駒形 前川 本店

📍 台東区駒形 2-1-29



### SUKIYAKI

可說是日本鍋物代表之一。以醬油、砂糖、清酒製成的「割り下（Warishita）」為鍋底，放入牛肉、豆腐、大蔥、白菜等蔬菜煮至入味，並沾取生蛋黃食用。

壽喜燒 今半本店  
すき焼き 今半本店

📍 台東区浅草 1-19-7



# Find My # Asakusa // click



團隊旅遊不會去的景點、熱門旅遊勝地的夜景。  
請拍攝下唯有你喜歡的淺草。歡迎將照片上傳並  
「#ASAKUSA」與大家共享你的發現。



## A 傳法院鼠小僧

日本傳統藝能「歌舞伎」中登場的人物有六個隱身在傳法院小路！來試著找找看吧！



## A 抹茶冰淇淋

彷彿直接品嚐著茶葉的香濃口感，世界第一濃郁的抹茶冰淇淋。



## 屋形船與晴空塔

一到夜晚便打上滿船燈火的各家屋形船及晴空塔的組合堪稱絕景。



## B 東京銘菓

以米製成的日式點心「雷おこし」(Kaminariokoshi)，從招牌口味到西式風味一應俱全。



## C 招财貓

以相親聞名的神社。園內有許多招财貓。也成為拍照景點。



## 合羽橋のニイミ先生(Niimi)

料理用具店屋頂上的巨大男性廚師造型雕像是合羽橋的象徵。



## D 日式扇子

日本傳統藝能「歌舞伎」劇中所使用的道具，本店的日式花紋扇子種類齊全。



## 隱藏在雷門大燈籠下的美麗雕刻

由大燈籠下方往上仰看，會發現美麗的龍形木雕。



## E 夜間點燈

聳立在夜晚莊嚴隆重氛圍中的五重塔。



## F 各式皮製品

以全白的皮革押出雛型，染上顏色後做出各式各樣的傳統皮革手工藝品。



## G 鐵捲門壁畫

只有在店家打烊後才能看到，日本為數不多，描繪著淺草歷史及四季的活動的獨創壁畫。



## 從淺草文化觀光中心遠眺

位於八樓的展望台，是可以一覽無遺仲見世商店街及花やしき (Hanayashiki) 的絕佳攝影地點。

壽壽園 淺草本店

A.【壽々喜園 淺草本店】 台東区淺草3-4-3

今戶神社

C.【今戶神社】 台東区今戶1-5-22

淺草寺五重塔

E.【淺草寺五重塔】 點燈時間為每天日落後至23:00止

仲見世商店街

G.【仲見世商店街】 台東区淺草1-36-3

常盤堂 雷Okoshi本舗

B.【常盤堂雷おこし本舗】 台東区淺草1-3-2

文扇堂

D.【文扇堂】 台東区淺草1-30-1

文庫屋大開

F.【文庫屋大開】 台東区淺草2-2-6

# ASAKUSA MAP

多條商店街及多樣有趣的店家，介紹便利的觀光景點！

## 淺草必訪景點①

淺草演藝廳  
**淺草演芸ホール**  
 以五彩繽紛的旗幟為標誌！上演由一個人飾演多個角色講笑話的傳統表演藝術「落語」。




河童橋道具街  
 かつば橋道具街®

國際路  
 國際通り

TSUKUBA EXPRESS 淺草站  
 つくばエクスプレス浅草駅

淺草演藝廳  
 淺草演芸ホール

淺草六區街  
 淺草六区通り

新仲見世街  
 新仲見世通り

Orange街  
 オレンジ通り

雷門路  
 雷門通り

常盤堂雷Okoshi本舖  
 常磐堂雷おこし本舖

雷門の大燈籠  
 雷門の大提灯

淺草文化觀光中心  
 淺草文化観光センター

淺草西參道商店街  
 淺草西参道商店街

淺草寺  
 淺草寺

五重塔  
 五重塔

文庫屋大関  
 文庫屋大関

傳法院の鼠小僧  
 伝法院のねずみ小僧

鐵捲門壁畫  
 シャッター壁画

文扇堂  
 文扇堂

仲見世商店街  
 仲見世商店街

壽喜燒今半本店  
 すき焼き 今半本店

## 淺草必訪景點②

淺草花屋敷  
**淺草花やしき**  
 1853年開園日本最古老的遊樂園。有許多不同類型的有趣遊樂設施。



- ① 10:00-18:00(營業時間依照季節, 氣候有所調整)
- ⊗ 無

合羽橋的Niimi先生  
 かつば橋のニイミ

東京Metro銀座線  
 東京メトロ銀座線

田原町站  
 田原町駅

新新御徒町站  
 新新御徒町駅

淺草站  
 淺草駅

淺草站  
 淺草駅

淺草站  
 淺草駅

淺草站  
 淺草駅





# UENO

美食・購物・藝術，  
好吃好玩好逛都在這裡



## POPULAR TRADITIONAL FOOD

嚴選日本必吃美食！將食材的鮮美原味發揮到極致，調味內斂高雅，溫和圓潤是和食最大的特徵。跟著日本人一起享用當地才有的美味吧！

### YAKINIKU

日本的燒肉一般來說將肉切成方便入口的大小，讓客人自行在桌面的鐵板上燒烤調理。肉品有牛肉、豬肉、雞肉，以及各式內臟等，烤好後沾醬享用。

上野 太昌園 上野駅前店  
上野 太昌園 上野駅前店  
台東区上野 6-13-1

### SOBA

以蕎麥麵粉製成的細麵，可淋上熱湯食用，或是以冷麵狀態，沾著清淡的醬油食用。日本人在除夕時必吃，可以說是最貼近日本人日常生活的庶民飲食文化。也有可以站在吧檯輕鬆享用的蕎麥麵店。

上野 藪そば 上野藪Soba  
台東区上野 6-9-16

### SUSHI

醋飯配上生鮮魚肉、貝肉等的「握壽司」，是現在人氣正旺的日本美食。握壽司上的食材選用最新鮮的當季魚獲，除了必點的握壽司外，還有包裹海苔的「軍艦壽司」及「捲壽司」等各種種類。

よし寿司 Yoshi 壽司  
台東区上野 6-7-8

## JAPANESE RAMEN

從傳統日本美食、拉麵到日本夜生活的象徵「居酒屋」應有盡有。飽餐一頓後，還能盡情購物，享受藝術鑑賞等。請盡情品味風情萬種的上野吧！

將從中國傳入的中華麵發展成日本獨特的吃法，在日本稱為「ラーメン」(Ramen)。從各式湯頭調味到各種配料等，選擇多樣可享受各種不同美味。

### TONKOTSU

豬骨拉麵店的人氣秘訣在於細面和濃湯，最大限度地提取豬骨的鮮味，熬出噴香的濃湯。一口餃子等配菜也很受歡迎。

博多一風堂 上野廣小路店  
博多 一風堂 上野広小路店  
台東区上野 3-17-5

### SHOYU

以雞骨熬出淡琥珀色的透明湯頭，加上濃厚的醬油醬汁，搭配纖細的麵條，一碗拉麵美味拉麵就此誕生。醬油拉麵起源自東京，傳遍全日本，被封為拉麵的原型，所以也被稱「東京拉麵」。

珍々軒 珍珍軒  
台東区上野 6-12-2

### HALAL

經過清真認證的拉麵。使用扁麵麵條，湯頭採用魚類及雞肉熬煮而成，口感較清爽。穆斯林的遊客也可放心享用。

Ayam-YA  
台東区元浅草 3-10-3

## COLUMN

### ◎ 迴轉壽司

所謂的「迴轉壽司」，是指在店內設置環狀軌道，讓壽司在上面迴轉供客人自行取用的供餐方式。挑選喜歡的口味，享受物超所值的職人手做壽司。有些店鋪不是只有壽司，也提供烏龍麵之類的附餐或點心類等，也很受歡迎。





## 上野必訪甜點

### UENO SWEETS

飽餐一頓後，小作休息，來份甜點吧。

### 銅鑼燒

由2枚日本風的鬆餅夾入大量內餡的和菓子。加入蜂蜜的餅皮口感鬆軟，與砂糖熬煮的紅豆餡可以說是絕佳搭配，是人氣商品。



うさぎや Usagiya

台東区上野 1-10-10

在 Café Niki 可品嚐到熊貓拉花的卡布奇諾



### 熊貓造型甜點

上野動物園裡最歡迎動物非熊貓莫屬，在上野周邊有許多熊貓拉花拿鐵、熊貓造型蛋糕等店鋪。

カフェニ木 Caféニ木

台東区上野 4-6-1

熊貓卡布奇諾

### 餡蜜

是日本傳統點心，由寒天、甜豆、水果、紅豆餡等，加上黑糖蜜汁組成。加上冰淇淋也很受歡迎。



Mihashi 上野本店

みはし 上野本店

台東区上野 4-9-7

## Japanese Bar

## Night Life

# Japanese "IZAKAYA"

可以隨意地一起吃飯喝酒的店鋪就是居酒屋。

居酒屋大多集中在車站附近，下班後可以與同事、好友歡聲笑語地享用美食和美酒。

點上啤酒和飯菜，像本地人一樣享受歡樂的夜生活！



### 上野的最美味大腸味噌煮代表

從1950年就活躍於阿美橫町的人氣居酒屋。與客人間的談笑風生，或是使用馬腸燉煮的特製味噌煮，讓夜晚別有一番韻味。

Motsuyaki 大統領

もつ焼大統領

台東区上野 6-10-14



## 居酒屋小常識

### 1

#### 點餐 「注文」 Chumon

(勞駕的意思)。菜份量較少且價格合理，因此可以品嚐多道菜肴。也可以請店員或其他顧客推薦一些特色菜。

### 2

#### 前菜 「お通し」 Otoshi

餐點時間用的小菜，基本上是需要付費的。有些店家如不需要可以拒絕，請在點餐時跟店家確認。

### 3

#### 推薦菜單 「オススメメニュー」 Osusume Menu

居酒屋必吃菜單。例如，名為「焼き鳥 (Yakitori)」的烤雞串，是以竹串串上雞肉燒烤的料理，部位及調味都能做選擇。還有名為「おでん (Oden)」的關東煮，是將馬鈴薯、白蘿蔔等蔬菜以及蛋、蒟蒻等食材放入高湯裡燉煮的庶民料理。拿起啤酒杯乾杯，或搭配日本酒，開心享受美味料理吧。

## IZAKAYA Manner

# AMEYOKO/UECHYUN MAP

從食品、糖果點心到衣服、雜貨、化妝品，「アメ横 (Ameyoko)」・「上中 (Uechun) 商店街」應有盡有。價位也十分的平易近人，要挖寶來這準沒錯！好好享受熱鬧繽紛的購物樂趣吧！



## 珍味

## 上野購物趣 ②



鮮魚店兼居酒屋的獨特店家，在這裡可以品嚐到新鮮的海鮮與各式美酒。想要吃最生猛的海鮮來這準沒錯！

魚草 【魚草】 台東區上野 6-10-7

## 扭蛋

投入硬幣，轉動旋鈕，就會隨機掉出扭蛋。包含鑰匙圈、小吊飾、角色商品等種類豐富多樣。



## 上野購物趣 ①



## good for souvenir

在此介紹可以低價入手日本糖果、化妝品、雜貨、家電等的店舖。眾多的魅力商品，真讓人不知道從哪下手才好呢！

## 阿美横

### アメ横

沿著JR上野站到御徒町站的高架下，總長約500m，擁有400間店舖的商店街。從戰後開始發展，是個生氣蓬勃的平民露天市集。有食品、服裝、雜貨、珠寶等店家，可享受日本人的日常小吃，還能看到各種點心、糖果餅乾的日式跳樓大拍賣！



**A** 多慶屋 御徒町本店  
多慶屋 御徒町本店  
從點心、食品到家電、服裝，可以集中購買各類商品的廉價商店。面向遊客提供免稅服務臺、免費Wi-fi、以及多種語言服務。



**B** 二木の菓子 上野阿美横第一營業所  
二木の菓子 上野アメ横第一營業所  
糖果點心專賣店，常備約5千種類的糖果點心。也備有在日本國內少見的各式商品。



**C** 上野 OIOI  
上野マルイ  
以東京為中心，在全國主要都市都能見到的百貨公司。有許多人氣的選貨型店舖進駐，還有各式料理餐廳，選擇多樣。

## ② 上野丸井百貨服務台

- ⌚ 以上野OIOI營業時間為準
- 🗣️ 日文、英文、中文

- A. 台東區臺東 4-33-2
- B. 台東區上野 4-1-8
- C. 台東區上野 6-15-1

## COLUMN

### Depachika

## ● 百貨公司地下街「デパ地下」

位於「松坂屋」等百貨公司必備的食品地下街。販售較為精緻的小菜、便當、甜點、酒類等。想在家裡悠閒享受美食或尋找禮贈時的好去處。來這裡和精緻美食來場美妙的相遇吧。



# UENO CULTURE

Enjoy the culture of Ueno park

上野公園內除了聚集許多美術館、博物館外，還有日本最受歡迎的動物園。自然生態豐富，隨四季變化有櫻花、紅葉等美景，為此慕名而來的人不在少數。



(公財)東京動物園協会

## 上野動物園

以最接近自然生態的環境，展示全球約350種，近2500隻動物及鳥類，也是日本第一個開園的動物園。展示世界珍貴動物「Okapia (Okapia)」，以及全日本只有這裡有的「指猴 アイアイ (Aiai)」，還有瀕臨絕種危機的「鯨頭鶴 ハシビロコウ (Hashibirokou)」。2017年更加入了新成員的熊貓寶寶，讓動物園大家族更加熱鬧。

- 📍 台東区上野公園 9-83
- ⊗ 週一(如遇假日、都民日、則隔日休園)、新曆年節期間



## 東京国立博物館

有陶器、雕刻、刀劍、日本畫等，館藏包含以日本為中心到亞洲各地117,000件以上的美術品。其中以綠色圓頂為特徵的「表慶館」被選為國家重要文化財，富有歷史價值。

- 📍 台東区上野公園 13-9
- ⊗ 週一(如遇假日、都民日、則隔日休園)、新曆年節期間

## 国立西洋美術館

- 📍 台東区上野公園 7-7
- ⊗ 週一(如遇假日則隔日休館)、新曆年節期間

展示印象派畫作、以羅丹為中心的法國近代雕刻等，西洋美術作品館藏豐富。美術館本身由法國建築師勒·柯布西耶設計，為「勒·柯布西耶的建築作品一對近代建築運動之顯著貢獻」的17項資產之一，於2016年被登錄於世界遺產。



© 国立西洋美術館

Find My #Ueno

發現獨特的場所、物品，試著找到唯有你喜歡的上野，並拍攝照片吧。請將照片分享到社交媒體並「#UENO」



**上野車站的超大熊貓**  
在JR上野站居然有可愛的超大熊貓進駐!

- 【ジャイアントパンダ / 大貓熊】
- 📍 台東区上野7



**花園稻荷神社的紅色鳥居**  
祈求食衣住行都能事事順心的靈驗神社。包含了參拜者心願的排排站紅色鳥居令人印象深刻。

- 【花園稻荷神社 / 花園稻荷神社】
- 📍 台東区上野公園 4-17



**不忍池的天鵝船**  
在上野公園內的不忍池，搭乘可愛的天鵝造型腳踏船吧!

- 【不忍池 / 不忍池】

# YANAKA

## 慵懶宜人的谷中時光

擁有朝氣蓬勃的商店街、古民家。  
同時保有老街特有的人情味與悠哉步調。



### 關於「下町」

從1603年起約260年間，德川家(掌權者)將幕府中心設置於江戶=東京，因此被稱為江戶時代(1603年~1868年)。江戶城下居住著許多商人與庶民，被稱為「城下町」，現今則被稱為「下町」。下町擁有商店街及一往回昔的個人店家、木造住宅，還能在神社祭典上與身邊的人進行交流等。充滿日常生活風景的下町，總能勾起人們的思鄉情懷。東京最具代表性的下町被稱為「谷根千(Yanesen)」，涵蓋谷中·根津·千駄木3個區域。



## Find My #Yanaka

谷中有許多讓人想要順便逛一下的店鋪。試著找到唯有你喜歡的谷中，並拍攝照片吧。請將照片分享到社交媒體並「#YANAKA」。



**A 仙貝**

仙貝是將日產的米搗碎後塑形，煎烤製成的平民和菓子。



**B 日本傳統畫具**

傳統日本畫使用礦物、植物等，自然素材作為繪圖顏料。目前礦石顏料在日本獨自開發下，包括天然、人工岩石等約可做出2000色階的顏料。



**C 谷中公墓**

許多著名人物的墳墓都在這裡，包括江戶幕府末代幕府將軍德川義信。墓地中央的一排櫻花樹非常漂亮，這裡被稱為賞櫻名勝。



**D 千代紙**

用多種和風花紋的和紙，摺出各種裝飾工藝品。圖案除了傳統的日式紋樣，還有以自然、時代為主題等多種種類。



**E 谷中炸肉餅**

將絞肉裹上麵衣，下鍋油炸的炸肉餅「メンチカツ(Menchi Katsu)」，隨手就能享用，當點心剛剛好。



**F 錢湯 Gallery**

由200年歷史的錢湯改裝而成的工作室，展示新銳日本藝術家與海外優秀藝術家作品。

Photo by Norihiro Ueno. Courtesy of SCAI THE BATHHOUSE

A 【谷中せんべい / 谷中仙貝】

📍 台東区谷中7丁目 18-18

B 【金開堂 / 金開堂】

📍 台東区谷中 1-5-10

C 【谷中霊園 / 谷中公墓】

📍 台東区谷中 7-5-24

D 【いせ辰 / Ise辰】

📍 台東区谷中 2-18-9

E 【肉のサトー / NikunoSato】

📍 台東区谷中 3-13-2

F 【SCAI THE BATHHOUSE】

📍 台東区谷中 6-1-23



### 谷中觀光注意事項

谷中有許多古民家改裝而成的店鋪，可以一探日本日常生活究竟，但也有很多非營業店鋪的一般民家。請留意勿擅自入侵民宅。



# YANAKA MAP

谷中必訪景點

小巷弄裡發現隱藏版魅力景點！來谷中走跳探險吧！

## 谷中漫步風景 1

總是會不小心錯過的巷弄「初音小路」，可是藏有名店的飲食街呢！



## 谷中漫步風景 2

留存著不少屋齡十年以上，甚至達數百年的木造建築，點綴著懷舊的舊城風貌。



## 谷中漫步風景 3

隨處可見貓咪裝飾品以及貓咪造型商品等。實際走一回和谷中的貓兒們來場不期而遇吧。



## ★★★ Night Life ★★★

在地深耕的谷中店家們，雖大部分關店時間較早，但還是不乏可以在翻修後的古民家享受夜晚谷中的私房據點。

[HAGISO]

📍 台東区谷中 3-10-25  
☎ 03-5832-9808 (咖啡廳)  
03-5834-7301 (旅館)

屋齡60年以上的木造公寓改建而成的複合文化設施，一樓為咖啡店、畫廊，二樓為附近旅館的接待大廳及商店。在咖啡店可以品嚐到店家精心沖泡的咖啡及使用季節性食材製成的美食。

## Cafe



# KURAMAE

## 融合職人文化與新浪潮的城市

以讓舊建築重生而聞名的城市。舊工藝職人文化與新嘗試的融合，造就風格超群的各式商店。

### Renovation

#### 隨著「翻新」而重生

400年前的藏前為倉庫與米倉的集中地。將現有的古老建築翻新，改裝成Guest House、咖啡店等開始營業，不但活用現有資源，多了現代感，同時也將城鎮當初的景色保留下來。



#### 文具

販賣鋼筆、信紙等與書寫相關的商品，每樣都是職人及設計師的精心之作。其中客製筆記本能從多種顏色花樣及各種紙質中，挑選製成屬於自己的筆記本，廣受好評。

【カキモリ Kakimori】

📍 台東区三筋1-6-2



#### 巧克力

使用來自世界各地品質優良的可可豆，從產品的製造到包裝都在店內包辦的Been to Bar 巧克力專賣店。在併設的咖啡廳內，可品嚐剛出爐的巧克力與原創巧克力飲品。

Dandelion Chocolate FACTORY & CAFE KURAMAE  
【ダンデライオン・チョコレートファクトリー & カフェ蔵前】

📍 台東区蔵前 4-14-6



#### 日本茶

能品嚐日本茶具「急須 (Kyuusu)」沖泡的日本茶，實際感受日本茶魅力的店鋪。使用的茶葉來自位於以茶業聞名的靜岡縣的自社農園栽培的茶葉，也售有富時尚設計感的包裝禮盒。

【NAKAMURA TEA LIFE STORE】

📍 台東区蔵前 4-20-4



### Craftmanship

#### 「工藝」賦予生命力的城鎮

自古以來，這裡就是因集結了職人工廠而繁盛的城鎮。職人與創作家開設了各種融合新想法與設計的工藝店。試著來尋找活用傳統技術製作的皮革、文具、染物等的迷人商品吧。



#### 皮革製品

【m+ (m-piu)】

📍 台東区蔵前 3-4-5

天然素材的皮革製品店。長年使用，簡單中更增個人風味。方便使用的設計與絕佳觸感為其特徵。



#### 設計風雜貨

【KONCENT Komagata】

📍 台東区駒形 2-6-10

充滿創作者玩心的個性商品是和客人連結最好的橋樑。擁有眾多機能性與設計感兼備的Made in Japan商品。



## Find My # Kuramae

拍下自己最中意的藏前風景吧。  
上傳時別忘了tag「#KURAMAE」和大家分享唷！



#### A 古書

可在風味獨特的木造建築內感受歷史銘刻的古書店。有許多與東京相關的書籍。

淺草御藏前書房  
A.【淺草御藏前書房】 📍 台東区蔵前 3-12-10

B.【SOL'S COFFEE ROASTERY】 📍 台東区浅草橋 3-25-7



#### B 咖啡

精心烘焙而成的咖啡豆沖泡出的咖啡香氣逼人，讓人不禁想品嚐，並順道歇歇腳。

### KURAMAE MAP



# ★ AMUSEMENT ★ CITY EXPERIENCE

日本文化魅力無窮，但光看是不夠的！在東京最能感受道地日式文化的區域，加碼體驗感受日本真實的一面，讓您的旅途充滿更多深刻回憶。



## 日本料理烹飪體驗

課程種類豐富，包括日本茶道體驗、清酒搭配和日本料理烹飪體驗等。“手握壽司課程”很受歡迎，您可以了解到傳統手工壽司的精緻藝術！



### 茶御飯東京 茶御飯東京

📍 台東区西浅草 2-7-13 1樓  
※ 需要預約 / 提供素食和純素食選擇

## 食品樣本製作體驗

在日本餐飲店櫥窗展示的栩栩如生食品樣本，現在就能自己動手做。採用傳統的蠟製工法，試著做個天婦羅加高苜的食品樣本組合吧。還有實用的原創吊飾商品也十分推薦喔。

### 元祖食品樣品屋 合羽橋店 元祖食品サンプル屋 合羽橋店

📍 台東区西浅草 3-7-6  
※ 僅接受日文電話預約，  
體驗時無日文口譯人員  
☎ 0120-17-1839



## 劈瓦體驗



Kawarawari 的意思是劈瓦，是空手道中一種傳統的測試力量的方法，同時也是一種表演。在KAWARANA 可以體驗劈瓦。集中思想，一鼓作氣，一掌擊向kawara（日本瓦片）。擊碎後的痛快感和成就感絕無僅有。挑戰的時候可以帶著各種目的，例如許願、祈福、解壓以及成為社交媒體上的熱點。作為淺草觀光的紀念，人生一定要來一次劈瓦體驗！

### 劈瓦 KAWARANA 瓦割り カワラナ

📍 台東区浅草 2-27-17



# Tourist info

在東京最具代表性的觀光勝地「上野」、「淺草」、「谷中」，有許多的諮詢窗口，  
能在各位遇到困難時提供即時協助。

## ASAKUSA

### 淺草文化觀光中心

為一位於雷門斜對面的遊客中心。

1樓是諮詢窗口，能應對4國語言。館內提供免費無線wifi、外幣兌換處、觀光情報提供中心、授乳室等各種貼心的服務。而其8樓的咖啡廳與展望台，則能將淺草街景及晴空塔盡收眼底。



📍台東區雷門2-18-9  
☎03-3842-5566  
🕒9:00-20:00(8樓展望台/~22:00)  
⊗無  
●日文、英文、中文、韓文

## UENO



### 上野資訊處

不僅用多種語言介紹上野地區的旅遊勝地，還銷售富有上野的傳統和時尚氣息的禮品，包括上野特有的博物館商品、當地傳統工藝品、朝氣蓬勃的創意雜貨等。

📍台東區上野3-29-5 松阪屋上野店2樓  
☎03-3832-1111(代表)🕒10:00-19:00  
⊗以松阪屋上野店為準  
●英語、普通話、臺語(只有會普通話、臺語的工作人員在場時才提供該項服務)

## YANAKA

### YANASEN Tourist Information & Culture Center

除了提供觀光、住宿、文化體驗設施介紹、自行車租借等服務之外，還有茶道、水墨畫、歌舞伎等各式各樣的文化體驗，並提供翻譯人員協助。同時也提供日本各地觀光志工媒介，谷中周邊觀光導覽等服務。



📍台東區谷中3-13-7 ☎03-5834-7025  
🕒11:00-19:00 ⊗不定期休息 ●英文

# Information

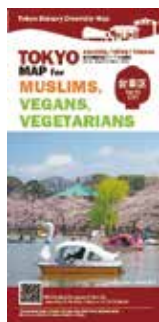
台東區的穆斯林適用餐飲店等非常充實，還有免費的觀光導覽，收錄多國語言的觀光情報網站等等。  
是個對不同宗教不同種族一律友善相待，歡迎大家到來的地區。

### • 為穆斯林、純素食者、素食者準備的東京地圖

為了讓來到台東區的穆斯林、純素食者和素食者的遊客能夠放心飲食並享受觀光，我們正在促進台東區的飲食店獲得清真、純素、素食認證。

台東區製作了地圖，向此類遊客介紹推薦的觀光景點。

(您可以在淺草文化觀光中心或觀光諮詢處領取。)



### • 外國遊客專用 免費導覽行程 (英文)

可以免費參加上野公園、淺草寺、谷中周邊的英語導覽行程。此導覽為大家介紹這些地域的歷史、或推薦店家等。

#### [TOKYO SGG CLUB]

##### 淺草寺及其周邊

週一、週二、週四、週六、週日  
10:30-(約90分鐘) / 13:15-(約90分鐘)  
集合場所：淺草文化觀光中心  
1樓櫃檯台前(台東區雷門2-18-9)

##### 上野公園及其周邊

週三、週五、週六、週日  
10:30-(約90分鐘) / 13:30-(約90分鐘)  
集合場所：上野グリーンサロン (Green Salon) 內  
SGGクラブデスク (Club Desk) (台東區上野7-47)

##### 谷中周邊

週六、週日  
10:30-(約90分鐘) / 13:30-(約90分鐘)  
集合場所：JR日暮裏站北檢票開機口西出口  
【注意事項】請至少在開始時間前10分鐘到達集合點。  
每次按照先來後到順序最多接待10名左右。

### • 台東區官方網站和社交媒體官方賬號

【Website】  
TAITO 出行導航



【X(Twitter)】  
@taito\_kun



【Instagram】  
@lovetaito\_official

